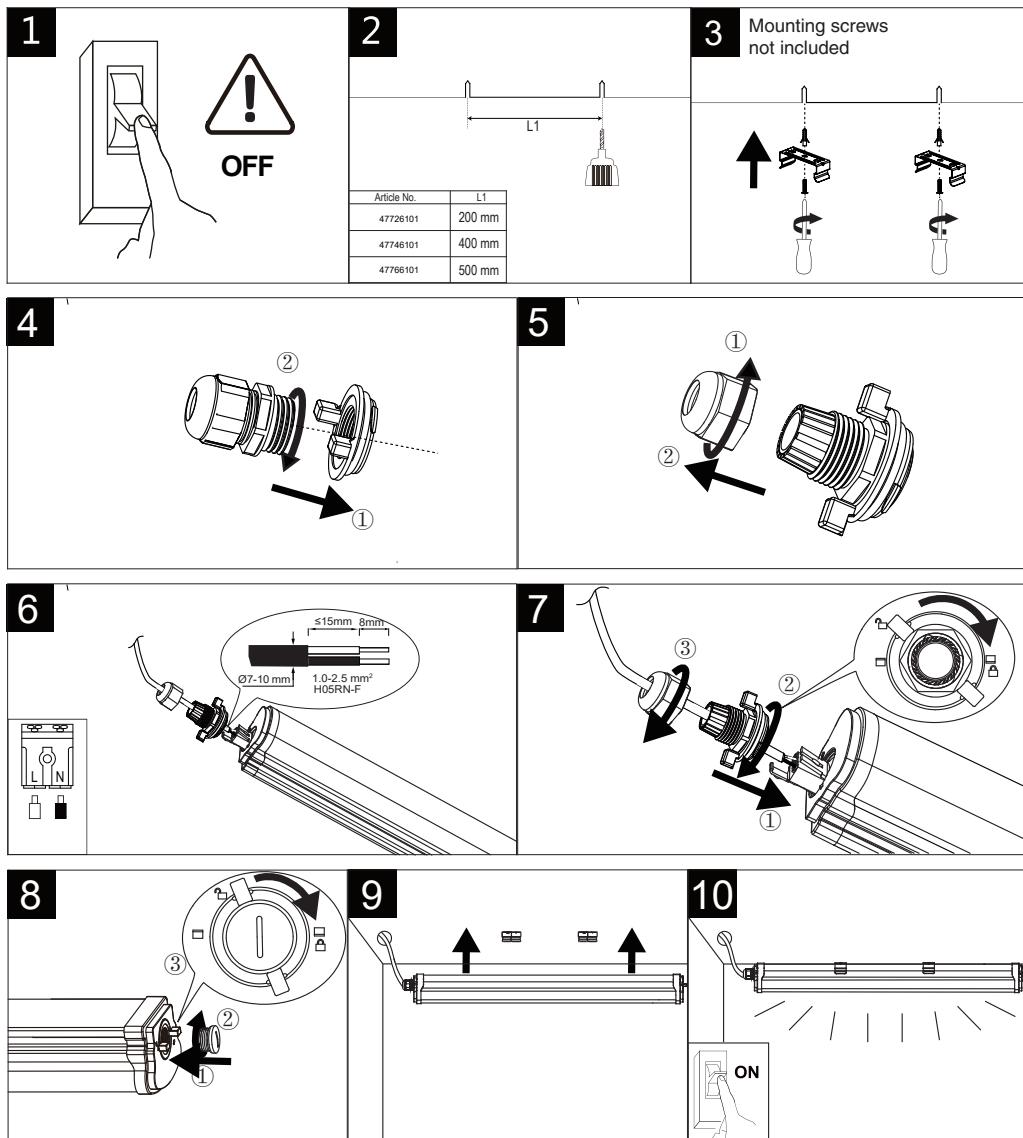


nordlux®



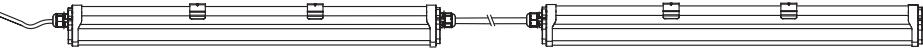
OAKLAND

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°:47726101

1A



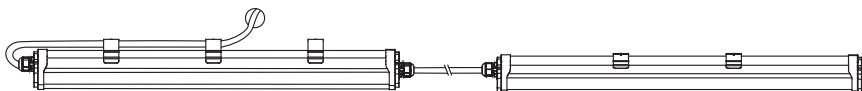
2A



1B



2B



Du kan maksimalt serieforbinde 9 lyslister (Disse skal være af samme type)

Du kan maximalt seriekoppla 9 ljuslister (Dessa ska vara av samma typ)

IP6X

DNK - IP6X: Støv er forbudt i at trænge ind i lampen.

SWE - IP6X: Dammtät

NOR - IP6X: Støv er forbudt i å trenge inn i lampen.

ISL - IP6X: Ryk kemst ekki inn í ljósið.

NLD - IP6X: Het armatuur is stofdicht.

FRA - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.

DEU - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.

GBR - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.

ESP - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.

PRT - IP6X: A entrada de pó na lâmpada é impedida.

ITA - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.

FIN - IP6X: Valaisin on pölytiivis.

POL - IP6X: Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.

HRV - IP6X: Prašni je onemogućen prodor u svjetiljku.

EST - IP6X: Valgusti on tolmukindel.

LVA - IP6X: Lampa ir pasargāta no putekļu ieklūšanas tās iekšpusē.

LTU - IP6X: Lampa yra apsaugota nuo dulkiau patekimo į jos vidų.

SVK - IP6X: Lampa je izolovaná proti preniknutiu prachu.

HUN - IP6X: A lámpa a por bejutásához ellen védett.

ROM - IP6X: Praful este impiedat a intra în lampa.

CZE - IP6X: Svitidlo je chráněno proti prachu.

SVN - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetliko.

GRC - IP6X: Η σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.

TUR - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz giremez gereklili önləm alımlıdır.

BGR - IP6X: Лампата е защитаена от проникването на прах в нея.

SRB - IP6X: Sprečen je prodor prašine u lampi.

RUS - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

حاصلا على رابط بروتوكول: رسا ٦ بـ يـ

IPX5

DNK - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirking på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampan kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX5: Vatnsbuna sem beinist að ljósinu, úr hvaða átt sem er, hefur engin áhrif á afköst/bryggi þess.

NLD - IPX5: Het armatuur is straalwaterdicht, wat neer komt dat het armatuur is beschermd tegen water uit alle richtingen en geen negatieve invloed heeft op de veilige werking van dit armatuur.

FRA - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auroit aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguiridad de la lámpara.

PRT - IPX5: Salpicos de agua de cualquier ángulo o dirección dirigidos contra a lámpada no afectarão o funcionamiento ou a segurança da lámpada.

ITA - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

FIN - IPX5: Mista tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunattu vesisuihkut eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuteen.

POL - IPX5: Strugi wody skierwane bezpośrednio na lampę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX5: Zaplijuskiwanje vodom pod bilo kojim kutom usmjerenom prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.

- EST - IPX5:** Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepirtsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.
- LVA - IPX5:** Ja lampa nonäk saskarsmē ar üdens šķakatām, kas vēršas jebkurā leņķī pret to, tas neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drošību.
- LTU - IPX5:** Vandens srovēs iš visu pusiu, nukreiptos tiesiai j lempa, neturēs jokio neigiamo poveikio lemos funkcionavimui/ saugumui.
- SVK - IPX5:** Frīkājúca voda nasmernovana na lampu pod akýmkolvek uholom neovplyvn fungovanie/bezpečnosť lampy.
- HUN - IPX5:** A lámpára fröcskölödő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.
- ROM - IPX5:** Jeturile de apa din orice direcție îndrepăta direct catre lampa, nu va afecta funcționalitatea/siguranta lampel.
- CZE - IPX5:** Svitidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.
- SVN - IPX5:** Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilnik, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.
- GRC - IPX5:** Πλάκες νερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από όλες τις κατευθύνσεις, δεν έχουν επιδράση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.
- TUR - IPX5:** Direk lambaya karsi gelen su sizintilari hic bir sekilde bu ürüñün fonction ve güvenligini etkilemez.
- BGR - IPX5:** Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/сигурността на лампата.
- SRB - IPX5:** Prskanje vode iz bilo kog ugla usmerenog ka lampi neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.
- RUS - IPX5:** Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.
- نلن حابصيـلا مـيلـا قـرـاشـابـمـ كـوـجـوـمـلـا تـامـاجـاتـالـا لـكـ نـمـ عـامـاـ تـاقـفـحـتـ 5ـ بـرـكـاـ بـ يـاـ .
مـالـعـلـا / حـابـصـيـلا قـفـيـظـو مـلـعـ رـيـاثـ يـاـ اـلـ زـوـكـيـ
- 
- DNK - Klasse II:** Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
- SWE - Klass II:** Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.
- NOR - Klasse II:** Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
- ISL - Flökkrur II:** Ljósöri er tvéinangrað og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja það.
- NLD - Klasse II:** Het armatuur is dubbel geïsoleerd en moet bijgevolg niet worden aangesloten aan een aardingsklems.
- FRA - Classe II:** La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
- DEU - Klasse II:** Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
- GBR - Class II:** The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
- ESP - Clase II:** La lámpara es doble-aislada , así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.
- PRT - A lámpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao amarelo e verde/ligar o terra.**
- ITA - Categoría II:** La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.
- FIN - Suojausluokka II:** Valaisin on kaksisolaisetettä eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen majohtoon (keitainven/vihreä).
- POL - Klasa II:** Lampa posiada podwójną izolacją i nie wymaga diatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.
- HRV - Klasa II:** Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.
- EST - Klass II:** Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmoga.
- LVA - veida lampa:** Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpieliek instalācijas iezemējuma vadiem.
- LTU - Klase II:** Lampa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie įzemėminimo instaliacijos laidui.
- SVK - Trieda II:** Lampa má dvojtú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.
- HUN - II. kategória:** A lámpa kétoldalú szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékez csatlakoztatni.
- ROM - Clasa II:** Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.
- CZE - Třída krytí II:** Svitidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.
- SVN - Razred II:** Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
- GRC - Βαθμός προστασίας II:** Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.
- TUR - Sinif 2:** Bu ürünün çift izole edilmistir ve onun için topraklı hat baglantısına gerek yoktur.
- BGR - Klas II:** Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.
- SRB - Klasa II:** Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.
- RUS - Класс II:** Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому проводу.
- /ليصوتـلـا مـزـلـشـيـلا فـاعـضـمـ لـذـعـ وـدـ حـابـصـيـلا : قـيـانـاـتـلـا ظـرـدـلـا .
أـقـنـقـنـلـلـا دـعـيـعـاـ عـصـرـاـلـا ظـلـصـوـبـ طـبـرـلـا



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveileidningen må ikke kastes.

ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitä asennusohjeita.

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei töhi ära visata.

LVA - Saglādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmestiškite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szérelési útmutatótől árizzza meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες ποτοθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Упътването за монтаж да се съхраня.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بـيـكـرـتـلـا تـامـجـيلـعـ نـم صـلـخـتـلـا مدـعـ بـحـيـ



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun utføres af en uddannet elektriker. (*) Før oplysninger hos der relevante myndigheder. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskildens levetid udløber, skal hele armaturen udskiftes.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. (*) Kontakta din lokala myndighet för råd. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela armaturen ersättas.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av lektrikere. Steng av strømtilførselen til strømkjernen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes. (*) Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut når lyskilden når slutten av levetiden, må hele armaturen byttes.

ISL - MIKILVÆGT! Sláið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum lóðnum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. (*) Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna. Ekkir er hægt að skipta um ljósgjafann í þessu ljósi. Þegar líftími ljósgjafans er á enda verður að skipta um allt ljósi.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd eerst uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. (*) Neem daarom eerst contact op met de plaatselijke overheid voor advies. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar dus wanneer de lichtbron aan het einde van haar levensduur is, moet het complete armatuur worden vervangen.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. (*) Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit être remplacé entièrement.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallatoren nur von autorisierten Elektro-fachleuten ausgeführt werden. (*) Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer

erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. (*) Contact your local electricity authority for advice. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. (*) Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso. La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse la lámpara completa.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. (*) Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. A fonte da luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida útil, deverá substituir o candeeiro completo.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. (*) Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intera lampada andrà sostituita.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksien saa tehdä ainostaan ammattitaitoisella sähköasentajalla. (*) Ota selvää aikalisistä määräyksestä. Tämän valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käytöökänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava.

POL - WAŻNE! Uwierzyskaj sklep z instalacjami odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. (*) Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę. Źródło światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiągnie kres życia, należy wymienić całą oprawę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. (*) Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamjeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistööd alustamist. Mõnedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektröödiste volitatud töövõrgu. (*) Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle. Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas jõubab oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgusti asendada.

LVA - SVARĪGI! Viennem izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķas valstis elektromontažu drīkst veikt tikai pilnvarotus elektromontažās darbuuzņēmējs. (*) Neskaidribu gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigas, ir jāmonāma viss gaismeklis.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriuo šalyje elektros instalacijos darbus gali atlikti tie leidimą tam turintis elektrikas. (*) Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite. Šio šviestuovo šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis nustoja švesti, reikia pakeisti visą šviestuvą.

SVK - Dôležité! Pred inštalačiou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatrie medzi tie krajiny, kde inštalačiu môže uskutočniť výlučne elektrikár. (*) O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľny; ked svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymieňa sa celé svietidlo.

HUN - FONTOS! minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. (*) Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektrikos szolgáltatódnál. A lámpatestben lévő fényparás nem cserélhető; amikor a fényparás eléri az élettartama végét, a teljes lámpatest ki kell cserélni.

ROM - ATENȚIE! Oprîti întotdeauna alimentarea cu curent electric înaintea de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. (*) Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la

sfrásitú duratéi do viatá, întregul corp de iluminat trebuie înclocuit.

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. (*) Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře. Světelný zdroj tohoto svítidla není nahraditelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, celé svítidlo je nutná nahradit.

SVN - POMEMBNOM! Pred začetkom dela vedno izklonite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavilo napeljevali le pooblaščeni električar. (*) Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis. Svetlobni vir pri tej svetilki ni zamenljiv, tj. po poteku življenjske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celo svetilko.

GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της ψρυτασής εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διάκοπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. (*) Για τηλροφορίες, επικοινωνίες με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν είναι διανοτάν να αντικατασταθεί. Οταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

TUR - ONEMLİ! Kurulumu başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatın. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. (*) Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz. Bu aramaların işik kaynağı değiştirilemez; işik kaynağı kullanım süresinin sonuna ulaşlığında bütün armatür değiştirilir.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахарването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от оторизиран електротехник. (*) За пропорка се обнрете към местната електрическа компания. Известният на светлина в това осветително тяло не може да се подменя; когато известният на светлина достигне края на живота си, следва да се подменят цялото осветително тяло.

SRB - BITNO! Izvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem.U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. (*) Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.Izvor svetlosti ove svetilje ne može se zameniti; kada izvor svetlosti pregori, zamenjuje se cela svetiljka.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции. Источник света в этом светильнике не подлежит замене. По окончании срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.

مهم: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التكييف الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مدرب. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overvirkssyde skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med sorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgere på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privatuhåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa.

Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levele utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levele utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

ISL - Fórgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákni gefur til kynna að ekki má farga þessari vörum með öðri heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabúaður innihalda efnir sem geta valdîð skaða á heilsu fólkis og umhverfi eða þau eru ekki enduruninn á réttan hátt. Það er að þina ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnsins, rafmagns og rafeindataði. Þegar þú afhendir til rétrar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþárfar skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttu fórgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarvirföld, næstu móttökustöð eða versluninum þar sem þú keypti vörurna.

NLD - Recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie: Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamel punt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

FRA - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este

producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o nel negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouskseen laiteromun hävitäminen EU-alueella. Symboli osittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät ainetta, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, ja niitä ei hävitettäisi asianmukaista. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrättääväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteen aiheuttamasta ylimaläräistä kuorimistusta luonnon ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävitämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kolisi jätteuhollosta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankita tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowiskowi, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia.Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorami odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreći nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dučanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldaad aineid, mis võivad õige taastöötölsuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmisse eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötölsuse kogumispunkti. Õigeeks ümbertöötuseks üle andmissega aitata vältida ebavajaliku

looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsa inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantsselei, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Ieriču atkritumu izmešana privātajās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šis ierīču pārstrādai, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - Irangos atlieku šalinimas privačių naudotojų namų ūkiuose Europos Sajungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektrinėje ir elektroninėje įrangajoje yra medžiagų, galinčių pakanktai žmogaus sveikatai ar aplinkai, jei iranga netinkamai perdibama. Privalote pristatyti elektrinę ir elektroninę įrangą su specialų atliekų surinkimo ir perdibimo punkta. Pristatydamis minėtą įrangą tinkamai perdibiri, padeadt išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikatai. Daugiau informacijos apie tinkamą perdibrimą teiraukitės vietinėje miesto administracijoje, namų ūkio atliekų tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostach v Európskej úni. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácom odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudske zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdáním na správnu recykláciu pomáhaté pri zabraňovaní zbytočnému zataženiu prirody a životného prostredia týmto produkтом a chrániť ľudské zdravie. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

HUN - Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dohobtat az háztartási hulladéként. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhely-en. Iggy megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kár tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlására szerinti üzletbeli érdeklődhet.

ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predaiți la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaša odpovědnost, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbyčné zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi

odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebom onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το πρώτον δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περιουλογίας για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιπτήσης επιβρύσκουστης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστατο όπου αγοράστε το προϊόν.

TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanicılardan kullandırılmış atık ekipmanları atılması. Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmamasına gerekliliğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüştürülmesi sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektriki ve elektronik ekipmanlarının belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuza düşerdir. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumış olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün aldiğiniz mağaza ile iletişime geçin.

BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домаќинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронното оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от където сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagadživanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие. Непосредственно в электрическую сеть.

لحاد من اعلى لزانها في مدخله طبلة مطرداب تداعبها تماونها نه صلختل
مع جيتنمل اذا نه صلختل مدع بجي جي اولا زجلوا اذه ريشن يبيورا الا داحتلا
يلع قينورستاللا او قينوارطلا مادتعهلي مويوت بجي. بير غالا قيكلزنلها تماونها
اريوردت داعع جي مل اذا مويبيلا او ناسنلا عص مدع ازرس بجيست دق دارم
قطعنيل ايل تاجتنملها مويست مولوونه مفكتاع مدع عقق بجي. بيج حصن للكشب
دن ع قينورستاللا او قينوارطلا مادتعهلي تاجتنملها مويست
يلع دعارت اقلتب لكتناف، بيج حصن للكشب اريوردت داعع جي مل تاجتنملها مويست
رجاد نزد قينوبيل ايلع يبيلسلا ريشاتلها نه تاجتنملها هذه عع
صليلختل مفقيه لوح تامول عيل نه تيزيل ناسنلا عص مفياح مدع دعارت
صليلختل مدقخ وا ييل عيل قينيدملها بمحكمب لاصت ال اي جي، جيتنملها نه بيج حصن
جيتنملها اذه نه شغرتضا يذلا رجتنملها و قيلزنملها تماونها نه



DNK - Kun til indendørs brug.

SWE - Endast för inomhusbruk.

NOR - Bare til innendørs bruk.

ISL - Notist aðeins innandryra.

NLD - Alleen voor gebruik binnenshuis.

FRA - Pour usage en intérieur uniquement.

DEU - Ausschließlich für den Innenbereich geeignet.

GBR - For indoor use only.

ESP - Solo para uso en interiores.

PRT - Apenas para uso interior.

ITA - Solo per uso interno.

FIN - Vain sisäkäyttöön.

POL - Do użytku tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

HRV - Samo za uporabu u zatvorenom.

EST - Ainult sisseruumides kasutamiseks.

LVA - Lietošanai tikai iekštelpās.

LTU - Naudoti tik patalpose.

SVK - Len pre použitie v interiéri.

HUN - Csak beltéri használatra.

ROM - Numai pentru utilizarea în spații interioare.

CZE - Pouze pro vnitřní použití.

SVN - Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

GRC - Μόνο για εσωτερική χρήση.

TUR - Sadece kapalı alan kullanımı içindir.

BGR - За използване само на закрито.

SRB - Samo za upotrebu u zatvorenom.

RUS - Только для применения внутри помещений.

للاستخدام الداخلي فقط

nordlux®

www.nordlux.com

Nordlux A/S · Østre Havnsgade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies